31999R2537

NARIADENIE RADY (ES) č. 2537/1999
z 29. novembra 1999,
ktorým sa menia a dopĺňajú nariadenia (EHS) č. 2861/93, (ES) č. 2199/94, (ES) č. 663/96 a (ES) č. 1821/98 týkajúce sa uloženia konečných antidumpingových ciel z dovozu niektorých magnetických diskov (3,5″ mikrodiskov) s pôvodom v Japonsku, Taiwane, Čínskej ľudovej republike, Hongkongu, Kórejskej republike, Malajzii, Mexiku, Spojených štátoch amerických a Indonézii a nariadenie (ES) č. 1335/1999 o opätovnom uložení konečného antidumpingového cla z dovozu niektorých magnetických diskov (3,5″ mikrodiskov) s pôvodom v Indonézii, ktoré vyrába a predáva na vývoz do spoločenstva PT Betadiskindo Binatama

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 384/96 z 22. decembra 1995 o ochrane antidumpingového dovozu z krajín, ktoré nie sú členmi Európskeho spoločenstva [1] a najmä na jeho článok 11 ods. 3,

so zreteľom na návrh predložený Komisiou po konzultácii s Poradným výborom,

keďže:

(A) ŽIADOSŤ O PRESKÚMANIE

(1) Žiadosť o predbežné preskúmanie nariadenia (EHS) č. 2861/93 [2], ktorým Rada ukladá konečné antidumpingové clá z dovozu niektorých magnetických diskov (3,5″ mikrodiskov) pôvodom, *inter alia*, v Japonsku bola prijatá od Sony Corporation a Fuji Photo Film Co. Ltd, ďalej len „Sony“ a „Fuji Film“, pričom obidve spoločnosti majú sídlo v Japonsku;

(2) Táto žiadosť podľa článku 11 ods. 3 nariadenia (ES) č. 384/96 uvádza ako odôvodnenie začatia preskúmania zmenu okolností týkajúcich sa definície príslušného výrobku prostredníctvom príslušného konania. Podľa tejto žiadosti sa u bežných 3,5″ mikrodiskov s pamäťovou kapacitou 1,44 megabajtu a mikrodiskov novej generácie s pamäťovou kapacitou 200 megabajtov nemá predpokladať, že ide o jeden a ten istý výrobok a že majú byť preto vylúčené z pôsobnosti existujúcich antidumpingových opatrení;

(3) Keďže žiadosť obsahuje dostatočne evidentné dôkazy, Komisia sa rozhodla začať predbežné preskúmanie [3] nariadenia (EHS) č. 2861/93. Súčasne sa Komisia domnieva, že jej preskúmanie má zahrňovať všetky ostatné existujúce opatrenia uložené vo vzťahu k tomu istému výrobku a v súlade s tým rozhodla o rozšírení preskúmania tak, aby taktiež zahrňovalo opatrenia uplatniteľné na dovoz, ktorý má pôvod v Hongkongu, Kórejskej republike, Malajzii, Mexiku, Spojených štátoch Amerických a Indonézii;

(4) Toto predbežné preskúmanie sa obmedzilo na objasnenie rozsahu nariadení, ktoré ukladajú tieto opatrenia, pokiaľ ide o výrobky.

(B) SÚČASNÉ OPATRENIA

(5) Opatrenia, ktoré v súčasnosti platia sú konečné antidumpingové opatrenia vo forme ciel ad valorem uložených vo vzťahu k niektorým magnetickým diskom (3,5″ mikrodiskov) nasledovnými nariadeniami:

— nariadenie (EHS) č. 2861/93, ktoré ukladá konečné antidumpingové clo z dovozu niektorých magnetických diskov (3,5″ mikrodiskov), ktoré majú pôvod v Japonsku, Taiwane a Čínskej ľudovej republike,

— nariadenie (ES) č. 2199/94 [4], ktoré ukladá konečné antidumpingové clo z dovozu niektorých magnetických diskov (3,5 mikrodiskov), ktoré majú pôvod v Hongkongu a Kórejskej republike,

— nariadenie (ES) č. 663/96 [5], ktoré ukladá konečné antidumpingové clo z dovozu niektorých magnetických diskov (3,5″ mikrodiskov), ktoré majú pôvod v Malajzii, Mexiku a Spojených štátoch amerických,

— nariadenie (ES) č. 1821/98 [6], ktoré ukladá konečné antidumpingové clo z dovozu niektorých magnetických diskov (3,5″ mikrodiskov), ktoré majú pôvod v Indonézii,

[1] Ú. v. ES L 56, 6.3.1996, s. 1. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 905/98 (Ú. v. ES L 128, 30.4.1998, s. 18).
[2] Ú. v. ES L 262, 21.10.1993, s. 4.
[3] Ú. v. ES C 394, 17.12.1998, s. 21.
[4] Ú. v. ES L 236, 10.9.1994, s. 2.
[5] Ú. v. ES L 92, 13.4.1996, s. 1.
[6] Ú. v. ES L 236, 22.8.1998, s. 1. Nariadenie zmenené a doplnené nariadením Komisie (ES) č. 2152/98 (Ú. v. ES L 271, 8.10.1998, s. 9).

— nariadenie (ES) ktoré opätovne ukladá konečné antidumpingové clo z dovozu niektorých magnetických diskov (3,5″ mikrodiskov), ktoré majú pôvod v Indonézii a ktoré vyrába a predáva na vývoz do spoločenstva PT Betadiskindo Binatama [1] (ktoré vyplynulo zo začiatočníckeho posúdenia týkajúceho sa tejto spoločnosti).

(C) POSTUP

(6) Komisia poskytla stranám, o ktorých je známe, že sú zainteresované, príležitosť písomne dať najavo svoje stanoviská a požiadať o konanie.

(7) Odvetvie spoločenstva, zastúpené Výborom európskych výrobcov (Diskma) v mene výrobcov, ktorí hromadný objem výroby 3,5″ mikrodiskov predstavuje hlavný podiel výroby týchto mikrodiskov v spoločenstve, dalo svoje stanoviská písomne najavo.

(8) Žiadatelia o preskúmanie (Sony a Fuji Film) požiadali o konania a ich žiadosti bolo vyhovené. Ďalší výrobca mikrodiskov s vysokou kapacitou na vývoz v Japonsku, Hitachi Maxell Ltd (ďalej len „Hitachi Maxel"), taktiež požiadal o vylúčenie ním vyrábaného výrobku z pôsobnosti opatrení.

(9) Jeden americký výrobca na vývoz, Imation Europe BV (ďalej len „Imation", ktorý bol proti vylúčeniu výrobkov z pôsobnosti antidumpingových opatrení, požiadal o konanie a jeho žiadosti bolo vyhovené.

(10) Návrhy boli taktiež obdržané od Hospodárskeho a obchodného úradu Hongkongu (úrad vyvážajúcej krajiny) a Memtek Europe Ltd, ktorá je časťou združenia spoločností Hanny Group, spoločnosti so sídlom v Hongkongu s výrobou v Čínskej ľudovej republike (ďalej len „Hanny").

(D) ZVAŽOVANÝ VÝROBOK A PODOBNÝ VÝROBOK

(11) Výrobkom, ktorého sa týkajú všetky nariadenia sú niektoré magnetické disky (3,5″ mikrodisky) využívané na záznam a uloženie kódovaných digitálnych informácií, ktoré spadajú pod KN kód ex 8523 20 90.

V priebehu šetrenia, ktoré viedlo k prijatiu opatrení proti Japonsku, Tchaj-wanu a Čínskej ľudovej republike bola preskúmaná otázka, či sa antidumpingové opatrenia majú taktiež uplatňovať na 3,5″ mikrodisky s vyššou pamäťovou kapacitou. Ako je uvedené v úvodnej časti 9 nariadenia Komisie (EHS) č. 920/93 [2], ktoré ukladá dočasné opatrenia, jeden japonský výrobca požiadal, aby 3,5″ mikrodisky s kapacitou štyri a viac megabajtov boli vylúčené z pôsobnosti konania, avšak táto žiadosť bola zamietnutá na základe toho, že v čase prijatia nariadenia (EHS) č. 920/93:

— napriek niektorým údajným rozdielom v technológii použitej pre výrobu jednak štvormegabajtových 3,5″ mikrodiskov a jednak 3,5″ mikrodiskov vyššej kapacity, je rovnaké ich základné fyzikálne charakteristiky a koncové použitie a

— všetky 3,5″ mikrodisky sú do veľkej miery zameniteľné.

V dôsledku toho sa všetky 3,5″ mikrodisky zameniteľné bez ohľadu na ich pamäťovú kapacitu považujú za jeden a ten istý výrobok, na ktorý sa majú vzťahovať platné clá.

Tieto zistenia boli potvrdené Radou v nariadení (EHS) č. 2861/93.

(E) ARGUMENTY PREDLOŽENÉ PRE VYLÚČENIE VÝROBKOV Z PÔSOBNOSTI EXISTUJÚCICH OPATRENÍ

1. Návrh spoločností Sony, Fuji Film a Hitachi Maxell

(12) Sony a Fuji Film predložili dôkaz, že 3,5″ mikrodisky s pamäťovou kapacitou 200 megabajtov, známe pod názvom „HiFD", boli vyvinuté v rámci spoločného podniku. Podľa týchto dvoch spoločností majú byť HiFD vylúčené z pôsobnosti príslušných opatrení na základe toho, že ich fyzikálne charakteristiky a koncové použitia sú tak výrazne odlišné od 3,5″ mikrodiskov, že ich nemožno považovať za jeden a ten istý výrobok spolu s ďalšími 3,5″ mikrodiskami.

(13) Podobne, spoločnosť Hitachi Maxell predložila dôkaz, že boli taktiež vyvinuté 3,5″mikrodisky s pamäťovou kapacitou 120 megabajtov, známe pod názvom „Superdisk LS-120". Podľa tejto spoločnosti má byť Superdisk LS-120 taktiež vylúčený z pôsobnosti opatrení na tom istom základe ako v prípade HiFD.

Fyzikálne charakteristiky

(14) Podľa týchto spoločností, mikrodisky HiFD a Superdisk LS-120, zatiaľ čo majú spoločnú bežnú podobu, majú nasledovné charakteristiky:

i) *Hustota stôp a systém kódovania*: Majú pamäťovú kapacitu 200 MB, alebo 120 MB, čím poskytujú 130, alebo 180 násobnú kapacitu bežných 3,5″ mikrodiskov. Takáto vyššia kapacita sa dosahuje rozšírením hustoty stôp a lineárnou hustotou záznamu spolu s efektívnejšou schémou kódovania údajov.

[1] Ú. v. ES L 159, 25.6.1999, s. 14.
[2] Ú. v. ES L 95, 21.4.1993, s. 5.

ii) *Technológia sledovania stopy*: Majú 3 450, alebo 2 490 stôp na palec (TPI) v porovnaní s 135 TPI v prípade bežných 3,5″ mikrodiskov. Takáto vyššia hustota sa dosahuje využitím technológie „servomechanizmu s magnetickým sledovaním sektoru“ (v prípade HiFD), alebo „technológie servomechanizmu s optickým kontinuálnym sledovaním stopy“ (v prípade Superdiskov LS-120) na čítanie a zápis na mikrodisky, ktoré automaticky vedú čítaciu hlavu buď magneticky, alebo opticky na cieľovú stopu. V prípade bežných 3,5″ mikrodiskov sa poloha hlavy mechaniky nastavuje mechanicky. V dôsledku toho využívajú mechaniky HiFD a Superdisk LS-120 taktiež úplne nový druh magnetickej hlavy v porovnaní s hlavou používanou v bežných 3,5″ mikrodiskoch.

iii) *Časticové médiá*: Majú vyššiu magnetickú koercitivitu a tenšiu magnetickú vrstvu než bežné 3,5″ mikrodisky.

iv) *Kompatibilita*: Bežné mechaniky na 3,5″ mikrodisky ich nedokážu prečítať. Obsahujú identifikačné a rozlišovacie otvory, ktoré nie sú na bežných 3,5″ mikrodiskoch prítomné a možno využívať ich plnú kapacitu, len ak sa zasunú do mechaniky HiFD a Superdisk LS-120. Avšak, jednak HiFD a jednak Superdisk LS-120 sú spätne kompatibilné s bežnými 3,5″ mikrodiskami, pretože dokážu čítať a zapisovať na bežné mikrodisky. Avšak takéto bežné 3,5″ mikrodisky nedosahujú pamäťovú kapacitu mikrodiskov HiFD, ani Superdisk LS-120, ak na ne zapisuje mechanika HiFD, alebo Superdisk LS-120.

v) *Prenos údajov*: Možná rýchlosť otáčok v ich mechanikách je 3 600 ot/min, alebo 720 ot/min, zatiaľ čo bežný 3,5″ mikrodisk má 300 ot/min. Toto umožňuje rýchlosť prenosu údajov 3 600, alebo 680 kilobajtov za sekundu v porovnaní so 60 kilobajtami za sekundu v prípade bežných 3,5″ mikrodiskov.

Koncové použitia

(15) Príslušné spoločnosti tvrdili, že koncové použitia HiDF a Superdisk LS-120 sú zásadne odlišné od použití bežných 3,5″ mikrodiskov. Typicky sa používajú na uloženie väčších súborov, ako sú súbory vytvárané audio, video, grafickými a multimediálnymi programami, ktoré si vyžadujú vyššie kapacity a vyššiu prenosovú rýchlosť, ktoré poskytujú obidva mikrodisky s vysokou pamäťovou kapacitou. Tieto použitia ďaleko presahujú možnosti bežných 3,5″ mikrodiskov, ktoré sa typicky používajú pre malé pracovné súbory, a preto nie sú zameniteľné s HiFD, alebo Superdisk LS-120.

Cenotvorba

(16) Podľa spoločností, ktoré sú žiadateľmi sa rozdiely medzi HiFD a Superdisk LS-120 na jednej strane a bežnými 3,5″ mikrodiskami na druhej strane odrážajú v ich príslušných výrobných nákladoch a maloobchodných cenách. Rozdiely medzi 3,5″ mikrodiskami a HiFD, alebo Superdisk LS-120 sú zdôraznené rozdielom v cene, ktoré medzi nimi existuje. V skutočnosti je tento rozdiel taký, že prakticky neexistuje konkurencia medzi 3,5″ mikrodiskami a HiFD, alebo Superdisk LS-120.

2. **Ďalšie návrhy**

(17) Návrhy boli prijaté od Hospodárskeho a obchodného úradu Hongkongu a od spoločnosti Hanny, ktorá, hoci vyrába 3,5″ mikrodisky, nie je výrobcom 3,5″ mikrodiskov s vyššou kapacitou.

Obidva návrhy argumentovali, že 3,5 mikrodisky s vyššou kapacitou nie sú podobným výrobkom ako bežné 3,5″ mikrodisky a mali by byť preto vylúčené.

(F) **ARGUMENTY PROTI VYLÚČENIU VÝROBKOV Z PÔSOBNOSTI EXISTUJÚCICH OPATRENÍ – NÁVRH SPOLOČNOSTI IMATION**

(18) Taktiež bol preložený návrh spoločnosti Imation, ktorá je pobočkou spoločnosti so sídlom v Amerike, ktorá vyrába Superdisk LS-120 v Spojených štátoch amerických s cieľom predaja na trhu spoločenstva. Imation spolupracovala pri predchádzajúcom šetrení, ktoré viedlo k uloženiu antidumpingových ciel z dovozu zo Spojených štátov Amerických a má nulovú colnú sadzbu špecifickú pre túto spoločnosť.

1. **Fyzikálne charakteristiky**

(19) Podľa spoločnosti Imation rozdiely v pamäťovej kapacite, návrhu a technológii procesu čítania/zápisu nebránia tomu, aby výrobky patrili do jednej a tej istej kategórie príslušného výrobku, pokiaľ základné charakteristiky a technológia nevykazujú významné rozdiely. Jednak HiFD a jednak Superdisk LS-120, majú rovnaké základné fyzikálne, technické a/alebo chemické vlastnosti ako bežné 3,5″ mikrodisky.

(20) Tento návrh obšírne citoval predpisy týkajúce sa DRAM (nariadenie Komisie (EHS) č. 165/90 z 23. januára 1990, ktoré ukladá dočasné antidumpingové clo z dovozu DRAM, ktoré majú pôvod v Japonsku [1] a nariadenie Rady (EHS) č. 2112/90 z 23. júla 1990, ktoré ukladá konečné antidumpingové clo z dovozu DRAM, ktoré majú pôvod v Japonsku [2]. V tomto prípade spoločenstvo zastávalo názor, že spoločné rysy DRAM rôznej hustoty a spracovania prevažujú nad ich rozdielmi pokiaľ ide o pamäťovú kapacitu, návrh a technológiu spracovania.

[1] Ú. v. ES L 20, 25.1.1990, s. 5.
[2] Ú. v. ES L 193, 25.7.1990, s. 1. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením (EHS) č. 2967/92 (Ú. v. ES L 299, 15.10.1992, s. 4).

(21) Spoločnosť Imation argumentovala, že tri základné technológie rozšírenia pamäte (časticové médiá, hustota stôp a systém kódovania) pre 3,5″ mikrodisky sa za posledných 25 rokov nezmenili.

Vo vzťahu k časticovým médiám sa argumentuje tým, že početné a nepretržité zdokonalenia mikrodiskov z hľadiska pamäte a rýchlosti sú všetky založené na nepretržitom vylepšovaní dvoch kľúčových prvkov veľkosti a tvaru magnetických častíc v magnetickej vrstve a na hrúbke magnetickej vrstvy.

Hustoty stôp boli zdokonalené použitím technológií sledovania stopy servomechanizmom.

Metódy kódovania údajov sa zdokonalili použitím lepších systémov kódovania.

Vývoj mikrodiskov s vysokou kapacitou bol uvedený ako starý fenomén, pričom v minulosti už boli pokusy vyrobiť takéto 3,5″ mikrodisky. Základná použitá technológia – ukladanie údajov na magnetické médium, ostala rovnaká jednak pre bežné 3,5″ mikrodisky a jednak pre mikrodisky s vysokou kapacitou. Veľkosť, rozmery, návrh, architektúra a funkcia bežných 3,5″ mikrodiskov a mikrodiskov s vysokou kapacitou sú rovnaké. Taktiež sa argumentovalo, že technológia sledovania stopy servomechanizmom je v príslušnom odvetví dostupná už niekoľko rokov.

Ďalej sa argumentovalo, že rozdiely v konštrukcii a vzhľade nie sú dôležité; a odlišné rozlišovacie otvory v mikrodiskoch s vyššou kapacitou sú čisto funkčným aspektom ich konštrukcie. Skutočnosť, že mechaniky HiFD a Superdisk LS-120 sú spätne kompatibilné a možno ich použiť na čítanie a zápis na bežné 3,5″ mikrodisky sa považuje za silný dôkaz toho, že tieto výrobky, napriek zdokonaleniam technológie, nie sú podstatne odlišné pokiaľ ide o základnú technológiu a použitie.

2. **Koncové použitia**

(22) Pokiaľ ide o koncové použitie, spoločnosť Imation uviedla, že základné použitie 3,5 mikrodiskov s vysokou kapacitou je uloženie údajov na prenosné médium, ako je tomu aj u 3,5 mikrodiskov. Spoločnosť Imation spochybnila stanovisko, že sa koncové použitia odlišujú. Tvrdenie spoločností Sony a Fuji Film, že rozdiely vo fyzikálnych charakteristikách medzi HiFD a bežnými 3,5 mikrodiskami sa odrážajú v ich príslušných výrobných nákladoch a maloobchodných cenách bolo taktiež zamietnuté. Podľa spoločnosti Imation je pomer maloobchodnej ceny za megabajt medzi HiFD a 3,5 mikrodiskami takmer jedna ku jednej.

(G) **STANOVISKO ODVETVIA SPOLOČENSTVA**

(23) Odvetvie Spoločenstva, ktoré zastupuje Diskma, nevyrába ani HiFD, ani Superdisk LS-120 a uviedlo, že nemá námietky voči vylúčeniu týchto výrobkov z pôsobnosti konečných antidumpingových nariadení uvedených v úvodnej časti 5, pokiaľ sú obidva colnými úradmi Spoločenstva odlíšiteľné od bežných 3,5 mikrodiskov a pokiaľ ich vylúčenie neumožňuje obchádzanie platných ciel.

(H) **ZISTENIA ŠETRENÍ**

1. **Rozdielnosť výrobkov**

Fyzikálne charakteristiky

(24) Ako je objasnené vyššie, pamäťové kapacity a hustota stôp HiFD a Superdisk LS-120 sú mnohonásobkom kapacity a hustoty bežných 3,5 mikrodiskov. Magnetické vrstvy sú tenšie, s vyššou koercitivitou než u bežných 3,5 mikrodiskov. Nové systémy kódovania, ako aj rozvoj technológie mechaník pre HiFD a Superdisk LS-120 umožňujú rýchlosť prenosu údajov 11 a 60-krát vyššiu než u bežných 3,5 mikrodiskov.

(25) Okrem toho, mechaniky potrebné na čítanie a zápis na tieto 3,5 mikrodisky sú celkom odlišné od mechaník pre bežné 3,5 mikrodisky. Mechaniky pre bežné 3,5 mikrodisky nie sú kompatibilné s novými mikrodiskami s vyššou kapacitou. Je pravda, že mechaniky na disky s vyššou kapacitou boli navrhnuté tak, aby boli spätne kompatibilné s bežnými 3,5 mikrodiskami. Avšak táto spätná kompatibilita sa celkom opiera o technológiu mechaniky a nie o fyzikálne vlastnosti samotných mikrodiskov. Táto spätná kompatibilita sa dosahuje dvojitou hlavou, pričom jedna je určená na čítanie a zápis na mikrodisky príslušného typu s vyššou kapacitou a druhá na čítanie a zápis na bežné mikrodisky. Tvrdenie spoločnosti Imation, že spätná kompatibilita mechaník pre mikrodisky vyššej kapacity je ďalším dôkazom toho, že tieto dva typy mikrodiskov sú jedným výrobkom je preto vyvrátené; komponent hlavy mechaniky pre mikrodisk s vyššou kapacitou nie je sám osebe spätne kompatibilný.

(26) A konečne, šetrenie ukázalo, že v súčasnosti nie sú dostupné žiadne 3,5 mikrodisky, ktoré by spadali medzi bežné 3,5 mikrodisky a HiFD a Superdisk LS-120.

Koncové použitia

(27) Bolo uznané, že na najzákladnejšej úrovni sa všetky druhy mikrodiskov používajú na záznam údajov v elektronickej forme, aj keď HiFD a Superdisk LS-120 môžu byť použité na uloženie elektronických súborov, ktoré značne presahujú kapacitu bežných 3,5 mikrodiskov. Preto sa predpokladá, že otázka koncových použití bežných 3,5 mikrodiskov a HiFD a Superdisk LS-120 nie je sama o sebe dostatočná pre záver, že bežné 3,5 mikrodisky a HiFD a Superdisk LS-120 sú jedným a tým istým výrobkom.

2. **Záver**

(28) Šetrenie ukázalo, že existuje z hľadiska fyzikálnych a technických charakteristík jasná deliaca čiara medzi bežnými 3,5 mikrodiskami a mikrodiskami s vysokou kapacitou.

Výrobok, o ktorý v rámci žiadosti o preskúmanie ide predstavuje technologický pokrok od mikrodiskov, ktoré boli predmetom predchádzajúcich šetrení. Fyzikálne charakteristiky mikrodiskov s vyššou kapacitou ako aj technológia potrebná pre ich používanie sú také, že ich odlišujú od bežných 3,5 mikrodiskov ako samostatný výrobok. Skutočnosť, že nové mikrodisky s vyššou kapacitou sú na vzhľad podobné bežným 3,5 mikrodiskom sa nepovažuje za dostatočný dôvod pre zachovanie mikrodiskov s vyššou kapacitou v rámci pôsobnosti nariadení, ktoré sú predmetom preskúmania.

(29) Z hľadiska predchádzajúceho sa Rada domnieva, že vylúčenie HiFD a Superdisk LS-120 z pôsobnosti opatrení uložených nariadeniami, ktoré sú predmetom preskúmavania, je odôvodnené.

(30) Rada preto prichádza k záveru, že všetky 3,5 mikrodisky s kapacitou 120 MB, alebo viac, ktoré zahrňujú buď technológiu servomechanizmu s magnetickým sledovaním sektoru u HiFD, alebo technológiu servomechanizmu s optickým kontinuálnym sledovaním stopy u Superdiskov LS-120, majú byť vylúčené z pôsobnosti antidumpingových opatrení uložených uvedenými nariadeniami s účinnosťou od uverejnenia oznámenia o začatí tohto preskúmavania, t. j. 17. decembra 1998. Zainteresované strany, vrátane odvetvia Spoločenstva boli o týchto zisteniach informované. Potom ako boli informované o horeuvedených skutočnostiach a záveroch, zástupcovia spoločnosti Imation urobili ďalšie písomné vyhlásenia, týkajúce sa vylúčenia HiFD a Superdisk LS-120 z pôsobnosti opatrení uložených nariadeniami, ktoré sú predmetom preskúmavania. Avšak neboli poskytnuté žiadne informácie ani argumenty, ktoré by mohli po preskúmaní pohnúť Radu k tomu, aby zmenila horeuvedené závery.

(31) Dovozcovia 3,5 mikrodiskov, ktoré boli vylúčené z pôsobnosti príslušných antidumpingových opatrení môžu predložiť žiadosti príslušným colným úradom s cieľom refundácie antidumpingových ciel zaplatených od 17. decembra 1998 až do dátumu nadobudnutia účinnosti tohto nariadenia,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Článok 1ods.1 nariadenia (EHS) č. 2861/93 sa nahrádza takto:

„1. konečné antidumpingové clo sa týmto ukladá z dovozu 3,5 mikrodiskov používaných na záznam a uloženie kódovaných digitálnych počítačových informácií, ktoré spadajú pod KN kód ex 8523 20 90 (kód taric 8523 20 90*40) a majú pôvod v Japonsku, Tchaj-wane a Čínskej ľudovej republike, s výnimkou 3,5 mikrodiskov založených na technológii servomechanizmu s optickým kontinuálnym sledovaním stopy, alebo technológii servomechanizmu s magnetickým sledovaním sektoru s pamäťovou kapacitou 120 MB, alebo viac.“

Článok 2

Článok 1ods.1 nariadenia (ES) č. 2199/94 sa nahrádza takto:

„1. konečné antidumpingové clo sa týmto ukladá z dovozu 3,5″ mikrodiskov používaných na záznam a uloženie kódovaných digitálnych počítačových informácií, ktoré spadajú pod KN kódex 8523 20 90 (kód taric 8523 2090*40) a majú pôvod v Hongkongu a Kórejskej republike s výnimkou 3,5 mikrodiskov založených na technológii servomechanizmu s optickým kontinuálnym sledovaním stopy, alebo technológii servomechanizmu s magnetickým sledovaním sektoru s pamäťovou kapacitou 120 MB, alebo viac.“

Článok 3

Článok 1ods.1 nariadenia (ES) č. 663/96 sa nahrádza takto:

„1. konečné antidumpingové clo sa týmto ukladá z dovozu 3,5 mikrodiskov používaných na záznam a uloženie kódovaných digitálnych počítačových informácií, ktoré spadajú pod KN kód ex 8523 20 90 (kód taric 8523 20 90*40) a majú pôvod v Malajzii, Mexiku a Spojených štátov Amerických s výnimkou 3,5 mikrodiskov založených na technológii servomechanizmu s optickým kontinuálnym sledovaním stopy, alebo technológii servomechanizmu s magnetickým sledovaním sektoru s pamäťovou kapacitou 120 MB, alebo viac.“

Článok 4

Článok 1ods.1 nariadenia (ES) č. 1821/98 sa nahrádza takto:

„1. konečné antidumpingové clo sa týmto ukladá z dovozu 3,5 mikrodiskov používaných na záznam a uloženie kódovaných digitálnych počítačových informácií, ktoré spadajú pod KN kód ex 8523 20 90 (kód taric 8523 20 90*40) a majú pôvod v Indonézii s výnimkou 3,5 mikrodiskov založených na technológii servomechanizmu s optickým kontinuálnym sledovaním stopy, alebo technológii servomechanizmu s magnetickým sledovaním sektoru s pamäťovou kapacitou 120 MB, alebo viac.“

Článok 5

Článok 1 ods. 1 nariadenia (ES) č. 1335/1999 sa nahrádza takto:

„1. konečné antidumpingové clo sa týmto ukladá z dovozu 3,5 mikrodiskov používaných na záznam a uloženie kódovaných digitálnych počítačových informácií, ktoré spadajú pod KN kód ex 8523 20 90 (kód taric 8523 20 90*40) a majú pôvod v Indonézii, ktoré vyrába a predáva na vývoz do spoločenstva PT Betadiskindo Binatama, s výnimkou 3,5″ mikrodiskov založených na technológii servomechanizmu s optickým kontinuálnym sledovaním stopy, alebo technológii servomechanizmu s magnetickým sledovaním sektoru s pamäťovou kapacitou 120 MB, alebo viac.“

Článok 6

Toto nariadenie nadobúda účinnosť v deň jeho uverejnenia v Úradnom vestníku Európskych spoločenstiev.

Uplatní sa od 17. decembra 1998.

Toto nariadenie je záväzné vo svojej celistvosti a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 29. novembra 1999

Za Radu

predseda

S. NIINISTÖ